



سیاسیاندل ماعدا هرشیدن بحث ایدر. هفتک جریده فنیه وادیه. ترقیات فنیه ومدنیه فی وقت وزمانیه بیلدیره.
منافع عمومیه به متعلق مقالات ادبیه وفنیه فی معالمنویه قبول ودرج ایدر. درج اولتبیان اوراق اعاده ایدیه سنه.

مدبری قصاب
پیشینه کونلری نشر اولنور
اوتیه بدلی
اداره خانه سی: باب عالی چاده سنده قصاب مطبعه وکستخانه سیدو
جریده به متعلق خصوصیات ایچون مدیره مراجعت اولنور. [نوس ۲۰ یاره یی] غروشه در. دوسمات ایچون اداره خانه دن آلتی قوزده ۲۰ غروشه در
برسنه ک الی ایکی نطق سی پوسته اجرته برار بوجه پیشین ۳۵



فرانسه آقاده میاسی اعضاسندن موسیو فردینان برونوتیه

M. FERDINAND BRUNETIÈRE - LE NOUVEL ACADEMIEN

بولوطرده الكتريق تقسباتى نقطه نظرندن دخى بك
بيوك اختلافات ترصد اولمشدر . « بلتيه » نامنده كي
حكمت شناس - هواده كي علائم الكتريقيه نك اسبابنه
دائر تحريات - عنوانى تاليفنده ديوركه : « رچينه لى
الكتريقى صورت مفرطه حاصل اولان بولوطرك
قورشون نكنه يقين بر مائيلكده بولنديغه ، حال بوكه
نه صورت مفرطه ده زجاجى اولانرك بياض رنكده
بولنهرق لون احمري عكس اينديرمه مساعد اولديغه
بز هر زمان دقت ايتشمدر . باش طرفى قورشونى
مائيلكده و قورشون طرفى سنجايى بر بولوط مشاهده
اولنديغى زمان ايلرى طرفه رچينه و كرى جهمته ده
زجاج اماراتى كورونكدن امين اولميدر ، چونكه بو
تقسيم كندليسنندن مقدم كچن زجاجى بولوطر بيفتلك
تاثيرندن منتقلدر . بورتقالى بر قرمز باق ايله تلون ايدن
هواى نسيميه منتشر كوچك پارچهلر زجاجيه قارشى
بر ميل عظيمى حائدرلر . اكر بو حال ياغمورلى كونلردن
صكره عرض حال ايدرسه اساساً بخارلرك ياغمور حالده
انحلالانى مستوجب اولان كفافلك قلته دال بر اشارت

صلاح اولديغنده تردد ايتمه مليدر . حال بوكه اتي كونلردن
صكره واقع اولدقده عكس حال قظاير ايدر : بخارلرك
لون مذكورى طبيعت بخارلرك نك نوعاً تبدلنه ورتكافتك
باشلايدغه دلالت ايدر .

احوال جويه قرارگاهلرند استحصاال اولنان
رصداتك قيدنه مخصوص جدولاره عموميتله سمالك
درجه مستوريت سحابيه سنه متعلق بر ستون دها علاوه
ايدلشدر . بو ستونده سمالك حالى مستور بر سمالك اون
صورتندن برى اوزره تقدير ايديلير ، يعنى صورت مطلقده
صاف اولان سما صفر و صورت كامله ده مستور اولان
سما دخى اون اعتبار ايدلشدر . بولوطرك هواى نسيميه كي
ارتفاع نسبيليرى و حركتلى انناسندن كي مقدار
سرعتلرني تعيين ايتك اوزره دخى بر طاقم تدابير مهمه
وماهرايه اتخاذ ايدلشدر . باشليجه پارچهي افق بر آينه دن
عبارت اولان « نه فوسقوب » نامنده كي بر آلت ايسته
مارالذكر رصداتك اجراسى ايجون استعمال ايديلير .

[مايعدى وار]

علي نصرت



تاريخ طبيعى

قوشلرك افكارى

حياتى بيله كوزه تيوب آنلرى رنجيده ايدسيورز ، اتلاف
ايدسيورز . بولنده اكثريتله بر لزومه مبنى دكلدر . آخىق
عادى برصراق ساقه سيله در . ياخود برخط بولديغمزدن
ويا بشقه ايش كوچ بوله مديغمزدندر .

حال بيله ايكن آنلر بزم حمزمده نه فكرده نه حسده
بولنيدور . بچون بونى مراق ايتمه ؟ عجب احيواناتك بر فكرى
وارى ؟ البت بر حسى اولسون واردريا . بو خصوصده
شبه ايدلسون . بزم صورت گذران حياغزه احيوانندن
بك چوغنى شاهد اوليور ، ناظر اوليور . فقط اكلايه
بيله جكمز بر لسانلرى اولمديغى ايجون حسيلرى
اكلايه ميورلر . البت انلرده بزمى مشاهده آتنده بولنديرلر
بزم حمزمده حكملر ويرلر . بعض احيواناتك احوال
واطوارى بونى عادتا اثبات ايدر درجه در .

انسانلر شمدى به قدر عالم طبيعتده بك چوق
تدقيقات و تتبعات اجرا ايتشلر و سلسله حيوانات حقنده
خيلى مشاهدانه بولنهرق عموم حيواناتك اخلاق و طبائى ،
طرز معيشتى ، صورت تولاد و تناسله دائر معلومات جمع
ايلمشلر و حيواناتى صنفلره ، نوعلره تقسيم ايتك جهمته
كيتمشلر . خلاصه حيوانات حقنده فكر ايدمشلر سه ده
حيواناتك انسانلره دائر نه فكرده بولندقلرني خيال
و خاطره كتر ممشلردر . فقط بوده بر مسئله در .
حيوانات انسانلره قارشو نه حسده بولنيدور ؟ انسانلر
بو نقطه بى شمدى به قدر قيد ايتمه مشلردر . بز ايسه
زواللى احيوانلرى هر دلرو اويروب چويرده ك معاينه
ايدسيورز . هر صورته تحت نقشه آليوز ، بعضاً احيواناتك

دو كك، يو وار لك اطرافته يم سربك، صورت ريله معاوتنده بولنورلر. بوسيدن انسانل ايله قوشلر آره سنده بوكي عخللرده صمعي بر دوستلق و بر مناسبت حسنه جايلير اولور. حتى بومناسبت نهايت درجده براميتي استلزام درجه سنه قدر و اير، بودرجهيه و ارنجه قوشلر مراسم و تشريفاته رعيت ايتكي بيله اونودرك هان تكليف سركله باشلارلر و دائره صلاحيت ده آشارلر. اودرجه ده كه انسانلره صوقولمغه قدر و ايرلر.

بركوزل هواده آفرانغه صاحبلين ساعت التي راده لرنده پنجره مي آجيش پسانومي چالمقه ايدم. بردن بره اوطه اينجده برقتا چيرمه سي ايشتم. اوطه نك اينجه برسقا كيرمش اوطه اينجده اوتيه برويه پرواز ايدوب طور بور. غاغاسي هنوز طفولته دلالت ايدن صارم تراق بر نكده ابدى. احتمال هنوز پرواز و طيرنك استداستند بولنديني يعنى اوچقنده عجمي اولديني، همچون بر كدى دن فلان قورقورقه بوقورقو ايله اوطمه فرار ايلمشد.

زواللي نك هيچان وهراسي اودرجه ده ايدى كه آجيق پنجره مي بيله اوجه فرق و تميز ايدم. بوب كندني قبالي بر پنجره نك جامنه چاربيوردى. بدرجه دها حيوانچي اوركوتمه مك فكريله يرمن قلداق ايشتمدم. حيواني كندى حالنه ترك ايدرك هيچاني كچيرمسي و كندني طويلا مسي بكمك دها موافق اوله جق. في الحقيقه بر مدتحك صكره اوتيه برويه چيرمقندن فارغ اولدى.

كشخانه نك اوسته قوندى. حر ك ايتكسزين كوز قوروغيله قوشجفرك خالي تدقيق ايدوبردم. تنفسى كسب انتظام ايدى. حالته رسكون كلدى. بر قاچ دقيقه صكره تماماً كندني طويلا ممش كي كورندى. بونك اوزريره قاچق همچون مسترحانه بر خورج آره جني برده بولنديني يردن قلداغدى. نشئه ايله بر قاچ خفيف صدا چيقاردى. بوسداي نشاطكارانه اوزريره اوطهيه اولدقچه باشنى اكش ودها تجربه نكار بر قوش اجريره كيردى. احتمال استاكي يارامازك بابا سيدر. يكي كان مسافر اوطه نك اينچي بر قاچ كره دور ايدى. صانكه بر محلك منابع زوتي، وسايط تعيشني تدقيق همچون گلش بر نقش ايدى. ياورونك قارشوسنده بر قاچ دفعه قناد چيريدندن صكره طوغريدين طوغريه آجيق پنجرهيه توجه ايدوب اصلاً شاشيرمه دن

خاصه قوشلر بزم اطرافتده اوچوشدقلىرى و جوانجزي محيط اولان جو هواده طيران ايدرك تكميل افعال و حر ك انجزي تيه مژدن سير و تماشا ايتدكلىرى همچون شهبه سز غايت موافق حقيقت اوله رق احوال و طباعمه زه دائر افكار صحيحه پيدا ايلمشلد.

قرلانجلكلر صورت حر كتي بو خصوصده كوزل بر مثال اولمق اوزره ارايه اولنور. قزلانجلكلر يووا يايق همچون كورولتي و باطرديدن عارى خانه لى انتخاب ايتدكلىرى نه دقت اولمشلد. قارغملر ك بردق ده هان هر كسه معلومدر. قارغه قيرده دولاشان بر صيادي فرق ايلديكي كي بو ذالك مقصدي صيد اولوب صرف تزه و سير ايسه بوني ده نفيس ايدر.

قوشلر ك مشاهده و دقتلريره مثال اوله رق كوستريله جك شئ يالكز بو قبا احتاطدن عبارت ده دكلدر. احوال طيورى تدقيق ايله متشكل اولان ذواتدن بعضيسى انسانلره يقين اوله رق تعيش ايدن قوشلر ك انسانلر حقدنه غايت فراستى و دقتى مشاهده نده بولنه رق بو مشاهده ندن امينتلىرى، عادتلىرى، ذوقلىرى خصوصده استفاده ايتدكلىرى نه ذاهب اولمشلد.

طورك انسانلر حقدنكي حسابنه دال اولمق اوزره ارباب تدقيقدن بر ذات آتيدمكي ايكي مثلى مشاهدات شصه سبه سته استناد ايراد ايدور. بو ذات مثاللريني (تاتور) جريده قيه سيله نشر ايلمشد. بزده او ذالك اغزندن اولمق اوزره مذكور جريده دن شصو تدقيقات جديده مي نقل ايلدور :

برنجي مثال - اقامت ايتديكم خانه «ويرون» محله سنده بولنوب بر باغچه نك اوتيه برنده كاشدر. باغچه نك اطرافيه بر طاقم بشقه باغچه لره محاطدر. بو باغچه لره بديل اسكته سقا، فلان كي قوشلر كرتله بولور. بو قوشلرى صايد يغمز صره ده صايدى معلوم اوليان غايت كرتلى سرچملرى ده حساب قاتبورز.

خانه لره اوطور انلر ك باغچه لره كزوب طولاشان بوسوعلى مخلوقاته قارشو بكمحتي طوار اندقلىرى انكار ايتميلدر. خانه لره مرحمتي الله بو قوشلرى دائاً صايات ايدرلر و حقدلر نده باغچه نك كوشه لريره اتمك قيريندلىرى

بو بلبلار دائماً يوارلرني باغچه قېوسك ياننده كي ديوارده ياپارلر ايدي .

احتمال بو سته يووالميرنك موقعلرني بكنمديلر . ياخود بوراده يرلشك اوزرماين برعارضه ظهورايتندي ده وازكچديلر . نرمسي انتخاب ايمسار بكنير سكر ؟ نه قدر دوشوناسه تعين ونخمين اتمك ممكن دكلدر .

قوشلرك طباعني دائماً تدقيق ايله اشتغال ايذن علم حيوانات علماسي بيله كسديره مزار . يووا يادقلري محق مکتوب قطوسى در . قطلونك بر طرفندن بر تحته قېولش اولديغندن بوراده آجيان دليك ده بلبلار قېو خدمتي كورميشدر . بو قطلو بر كوچك قېويه مهبوط اولوب قېوده بر كون ده بلكه يوز دفعه آجیلوب قباير . قېودن ۵۰۰ سانتيمترو قدر اوتهده بېوجك بر چنغراق واردر . بلبلارك مکتوب قطوسه ده يووا يادقلرني كورنجه بوسته موزعه بر ده قطلويه مکتوب قومعاسني نتيه ايتدم .

بلبلارك يوواني قطلونك بر كوشه سنده يادقلري ودرت يمورطه يمورطلايرق ياورو چيقارمقله مشغول اولدقلرني بونلري راحتسز ايتكسيزن واور كوتكسيزن معايه ايتملر و كورميشلدر .

بو بلبلارك او طويه كيرن قوشلركي ميني ميني دماغلارنده خاه صاحبلىرندن كنديلرينه بر ضرر كليه جي قويأ يرلشمش اولمسندن ناشي بويه امنيئسكارانه صوقولمشلر وحركت ايتمللدر .

بو قوشلرك بويه غايت امنيتله طاورانلري ايسه شهيق ك غايت مدققانه اولان مشاهدلري تبجيده سيدر بو ميني ميني حيوانچقلر ايچون انجق خاه صاحبلىر حقتده بويه متمادى وجدى دقت و مشاهدده بولنه درق امنيت قزاقني تمكندر . ايشته بو مثاللر اثبات ايدوركه قوشلردن انسانلرك اطوار واقعايني تدقيق ايله ازجوق اشتغال ايلمكده و انسانلر حقتده معامله لرينه كوره يا كند يلريندن قورقوب قاچه جي ياخود ايودن ايويه آيشه درق يانلرينه ياقلاشه جي قدر بر فكر پيدا ايتمكده درلر .

چيقدى كيتدى . بلكه ياوروسنده يول كوستردى . فقط ياوروجني برابر الماسي شايان دقتدر . بلكه ميني ميني قوشك بولنديني يردن برتهلكيه معروض اولمديغني آكلادى ده امنيتسكارانه ايشته كوچنه كيتدى . فقط حكمي بوقدر سرعته اعطالامه ملي . باقكز شمدي ايشك نصل اولديغني كورمه جكسكز - بر دقچه بيله زمان كچه دن بابا قوش آغزنده بر كوچك قورد اوله رق تكرر او طه دن ايجري كيردى . بوقوردى ياورويه ويروب ييدردى . ينه كيتدى . آغزنده بر بوجك اوله رق عودت ايتدى . بوني ده ياوروسنه اكرام ايلدى . حاصللي بلكه يكرمي دفعه كلدى كيتدى . درلو ، درلو بوجكلر طاشيدى . كوچك قوش بولنديني يردن راحتى بولدى . تويلرني دوزلقكه ، يتلنمكه باشلادى . عادتاً كندى بوواسنده ايمش كي يايلىدى استراحتهدالى . فقط دقت و مهارتي پس بوغازلني مرتبه سنده دكل ايدى . كتابلريك آرمسنه كوچك قوردلري دوشورمكده بوده بنم بك خوشمه كيشمه مكده ايدى . بر آره لق بابا قوش اولدجه ايرنجه بده اوروجك يقالايرق كيتردى .

اوروجكندن ايسه عقله موافق اوله رق دكل ، انجق بر درلو آتشمديغ ايجون اوركردم . بوندن بشقه ياورو قوش كتابلريك جلدلري اوزرينه يديكي شيلري غايت سهولته هضمه مقتدر اولديغنه دائر بر طاقم اشارتلرده براقپور ايدى . بونلري كورنجه شو دعوتسز مسافرله آرتق تكليفسزلكلري حدودى آشديغني اكلامق زمانى كلديكته قرار و يردم . اوچ پنجره يي بردن آچدم . ظنلري قدر مسكين اولمديغني اكلامدم . منديلمى بر آلت تهديد كي صالالاهرق كلغتسز طعالميرنك قصورني ده اورمانده اقتحام ايتلري ايچون بونلري او طه مدن آشيردم . بو وقعيني نقل ايدن ذات بر ايكنجي مثال ده ا كوستريور :

ايكنجي مثال : هر سته نېسانده بر جفت بلبل كلير ؛ خانه ك ديوارنده يووا ياپاردي . بو بلبلرله بز اسكي آشنا اولمش ايدك . آرمزنده كي اعتمادله امنيت تصور درجه سندن زياده ايدى .

